

La Mondina : un feminism masclut !

La Setmana nº728 deu 27/08 au 03/09/2009

Lo tropa gascona de la CKC (Clown Kitch Compagnie) presentava a l'abadia d'Artós au parat de la Setmana Gascona, la soa creacion, *La Mondina*.

A quera farcejada deu Joan Giraud d'Astròs (1594-1648) qu'ei d'ua grana simplicitat e qu'ei justament aquò qui da a la causa la soa dificultat.

Quin tiéner mei d'ua òra lo public dab un argument qui a prumèra vista e sembla tan tèune ? Dab pauc de causa d'Astròs qu'amuisha quin l'art de la rima e pòt dar espessor aus personatges e a l'istòria. Aus comedians en seguida de dar lo ritme e l'arsec necessari.



La Mondina au centre dab lo hilh e l'òmi(LS)

La Mondina, hemna pintanèra, autoritària e violent,a que s'ei enviciada au vin e que vòu a tota fòrça anar tastar lo contiengut d'un barricòt que lo son òmi e vòu véner entà pagar las talhas. Lo barricòt que serà vueitat fin finala. La question qu'ei de saber qui l'a vueitat. Se n'i a tà díser, en arríder, qu'ei ua pèça feminista, que podem ajustar qu'ei un feminism meillèu masclut...

A priori non i a pas arren d'extraordinari en aqueuth tèxte bastit per un teatre de hèira o de carrèra. E totun los comedians que s'ac viran hòrt plan. La lenga de D'Astròs que'us ajuda mes qu'an

sabut gràcias a un jòc quasi de palhassas e un montatge musicau ritmat, crear un ambient en s'apear sus aquera lenga deu siècle XVII^{au}, totun pro simpla e de bon compréner. E de tota faïçon t'us qui non comprenen pas l'occitan ua arrevirada francesa que permet de seguir la hèita.

La CKC qu'ei ua tropa professionau de lenga occitana qui a vertadèrament començat lo son tribalh en occitan desempuish 2003. Qu'avem demandat a un deus comedians, Dominique Commet, de'n parlar deu tribalh passat e a viénér de la tropa. *La Mondina* qu'ei ua pèça creada per la CKC en 2007. Que l'an virada desempuish un vintenat de còps. Qu'ei un espectacle pro leugièr (quate comedians) qui pòt estar presentat un pauc pertot shens trop problèmas.

La Setmana — Aquera pèça qu'ètz vos qui l'avetz creada com disen ?

Dominique Commet — Que cau dísse qu'es ua farcejada de 1640 e la Glèisa a aquera epòca qu'avèva dit que non calèva pas jogar aquera pèça. E desempuish jamei non l'avèvan jogada. Qu'era donc ua prumèra quan la joguèm e quan la montèm.

LS — Que l'avetz jogada quantes còps ?

DC — Un vintenat o un chic mei. Qu'es ua pèça hòrt agradiva tau public, qu'es ua farcejada. Es pas ua farcejada en dévath de la cinta. Lo personatge màger qu'es ua hemna dab la soa barrica. E pensi qu'es pr'amor d'aquò qu'estó interdita la pèça. Qu'es ua farcejada contemporanèa. L'avem hèita dab

fòrça pantomimes entà muishar çò qu'es ua farcejada de Gasconha e pas ua « gasconada ».

LS — D'Astròs avèva deishat indicacions entà montar la pèça ?

DC — Arren ! E justament aquera pèça qu'èra hòrt agradiva de preparar pr'amor non i avèva pas indicacions e donc qu'avem podut har çò que volèvam. Qu'avem montat aquò de faïçon contemporanèa mes totun qu'es ua farcejada dens la tradicion gascona.

LS — Vertat que lo personatge de la hemna qu'ei estonable ; que pinta e qu'ei violenta, hòrt violenta ?

DC — Pensi que lo d'Astròs qu'a escrivut açò pr'amor que i avèva ua tradicion de méter un òmi en personatge principau e eth qu'a inversat la faïçon de har teatre. Qu'ac a escrit en un per-

iòde de guèrra, en un moment on los òmis èran absents e pensi que las hemnas qu'avèvan pres fòrça e caractèr.

LS — E los òmis que son ridiculzats e que prenen ua rosta e tecas ?

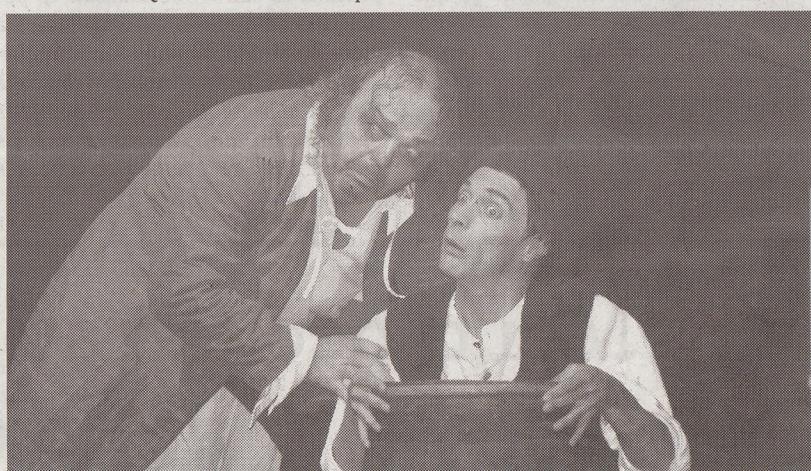
DC — E qu'ei pr'amor d'aquò qu'ei ua pèça feminista... (arríders)

LS — Que ia d'autas causas en preparacion ?

DC — Aquesta que la vam jogar pensi quauques còps mei. Que devem anar ce'm sembla en los Hauts-Pirenèus. E tanben en preparacion que i a ua pèça taus mainatges qui s'apèra « *Palhassas* » escriuta per Terèsa Pambrun. Qu'es pre-vista tau mes de noveme.

Entrevista David Grosclaude

Inf. : ckctheatre@laposte.net
Tel. : 05 58 07 33 20 e 06 83 26 10 89.



Dominique Commet a l'esquerra en companhia de Philippe Neyrat. Los dus autres comedians que son Laurent Labadie e Yeno Pettes que jòga lo ròtle titol. (LS)